Evropski parlament
2019-2024

Odbor za ekonomske in monetarne zadeve

2023/0288(COD)

19.12.2023

***I
OSNUTEK POROČILA

o predlogu uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o statistiki Evropske unije o podjetjih na trgu dela in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 530/1999 ter uredb (ES) št. 450/2003 in (ES) št. 453/2008 Evropskega parlamenta in Sveta
(COM(2023)0459 – C9-0316/2023 – 2023/0288(COD))

Odbor za ekonomske in monetarne zadeve

Poročevalka: Irene Tinagli

Oznake postopkov

*	Postopek posvetovanja
***	Postopek odobritve
***I	Redni zakonodajni postopek (prva obravnava)
***II	Redni zakonodajni postopek (druga obravnava)
***III	Redni zakonodajni postopek (tretja obravnava)

(Vrsta postopka je odvisna od pravne podlage, ki je predlagana v osnutku akta.)

Predlogi sprememb k osnutku akta

Spremembe, ki jih predlaga Parlament, v dveh stolpcih

Izbrisano besedilo je označeno s ***krepkim poševnim tiskom*** v levem stolpcu, zamenjano besedilo s ***krepkim poševnim tiskom*** v obeh stolpcih, novo besedilo pa s ***krepkim poševnim tiskom*** v desnem stolpcu.

Prva in druga vrstica glave vsakega predloga spremembe navajata zadevni del besedila v obravnavanem osnutku akta. Če predlog spremembe zadeva obstoječi akt, ki se ga želi spremeniti z osnutkom akta, glava poleg tega vsebuje še tretjo in četrto vrstico, ki navajata obstoječi akt oziroma zadevno določbo tega akta.

Spremembe, ki jih predlaga Parlament, v obliki konsolidiranega besedila

Novo besedilo je označeno s ***krepkim poševnim tiskom***. Izbrisano besedilo je označeno s simbolom ▌ ali prečrtano. Zamenjano besedilo je izbrisano ali prečrtano, besedilo, ki ga nadomešča, pa je označeno s ***krepkim poševnim tiskom***.
Izjema so spremembe izključno tehnične narave, ki so jih vnesle službe z namenom priprave končnega besedila in niso označene.

VSEBINA

Stran

OSNUTEK ZAKONODAJNE RESOLUCIJE EVROPSKEGA PARLAMENTA 5

OSNUTEK ZAKONODAJNE RESOLUCIJE EVROPSKEGA PARLAMENTA

o predlogu uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o statistiki Evropske unije o podjetjih na trgu dela in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 530/1999 ter uredb (ES) št. 450/2003 in (ES) št. 453/2008 Evropskega parlamenta in Sveta (COM(2023)0459 – C9-0316/2023 – 2023/0288(COD))

(Redni zakonodajni postopek: prva obravnava)

Evropski parlament,

– ob upoštevanju predloga Komisije Evropskemu parlamentu in Svetu (COM(2023)0459),

– ob upoštevanju člena 294(2) in člena 338(1) Pogodbe o delovanju Evropske unije, na podlagi katerih je Komisija podala predlog Parlamentu (C9-0316/2023),

– ob upoštevanju člena 294(3) Pogodbe o delovanju Evropske unije,

– ob upoštevanju mnenja Evropske centralne banke z dne 24. novembra 2023[1],

– ob upoštevanju člena 59 Poslovnika,

– ob upoštevanju mnenja Odbora za zaposlovanje in socialne zadeve,

– ob upoštevanju poročila Odbora za ekonomske in monetarne zadeve (A9-0000/2023),

1. sprejme stališče v prvi obravnavi, kakor je določeno v nadaljevanju;

2. poziva Komisijo, naj mu zadevo ponovno predloži, če svoj predlog nadomesti, ga bistveno spremeni ali ga namerava bistveno spremeniti;

3. naroči svoji predsednici, naj stališče Parlamenta posreduje Svetu in Komisiji ter nacionalnim parlamentom.

[1] https://www.ecb.europa.eu/pub/pdf/legal/ecb.leg_con_2023_38.en.pdf?32d503a2f8b5bdd180bc944af0c56e81

Predlog spremembe 1

Predlog uredbe
Navedba sklicevanja 3 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju mnenja Evropske centralne banke[1a],
	[1a] Mnenje z dne 24. novembra 2023 (še ni objavljeno v Uradnem listu).

Or. en

Predlog spremembe 2

Predlog uredbe
Uvodna izjava 4 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(4a) Za analitične namene je pomembno, da je na voljo ustrezna količina podatkov za preteklost, da se lahko ocenijo indeksi stroškov dela skozi čas. Bi bilo pa treba za zmanjšanje bremena za države članice pošiljanje omejiti na podatke za preteklost, ki zajemajo vsaj koledarski leti 2024 in 2025.

Or. en

Obrazložitev

Evropska centralna banka v svojem mnenju predlaga, da bi morala biti zahteva po zagotavljanju informacij, ki omogočajo razumevanje učinka sprememb metodologije ali vzorčne populacije (zlasti ustrezne količine podatkov za preteklost, ki lahko temeljijo na ocenah, približkih in drugih virih podatkov), izrecno določena v predlagani uredbi.

Predlog spremembe 3

Predlog uredbe
Uvodna izjava 9

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(9) Nacionalni statistični organi bi morali za omejitev obremenitve podjetij, zlasti MSP, proučiti možnost uporabe upravnih in inovativnih virov, katerih glavni cilj ni zagotavljanje statistike, za nadomestitev ali dopolnitev statističnih raziskav, ob upoštevanju zahtev glede kakovosti za uradno statistiko. K temu cilju lahko prispeva najnovejši tehnološki in digitalni razvoj.	(9) Nacionalni statistični organi bi morali za omejitev obremenitve podjetij, zlasti MSP, proučiti možnost uporabe upravnih in inovativnih virov, katerih glavni cilj ni zagotavljanje statistike, za nadomestitev ali dopolnitev statističnih raziskav, ob upoštevanju zahtev glede kakovosti za uradno statistiko. K temu cilju lahko prispeva najnovejši tehnološki in digitalni razvoj. ***Vendar je treba število virov, iz katerih se lahko zbirajo in pošiljajo podatki, omejiti na to, kar je potrebno in sorazmerno za doseganje cilja te uredbe. Zato bi bilo treba na Komisijo prenesti pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov, s katerimi bo določila, iz katerih virov poleg podatkov iz raziskav in administrativnih evidenc se lahko zbirajo in posredujejo podatki v skladu s to uredbo. Pri obdelavi podatkov iz teh drugih virov se v nobenem primeru ne posega v Direktivo 2002/58/ES Evropskega parlamenta in Sveta[1a].***
	[1a] Direktiva 2002/58/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. julija 2002 o obdelavi osebnih podatkov in varstvu zasebnosti na področju elektronskih komunikacij (direktiva o zasebnosti in elektronskih komunikacijah) (UL L 201, 31.7.2002, str. 37), ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2002/58/oj).
	Or. en

Obrazložitev

Drugi viri so lahko najrazličnejši viri, ki lahko vsebujejo občutljive podatke, iz katerih bi bilo mogoče sklepati tudi o intimnem življenju posameznika, na katerega se nanašajo osebni podatki, kar bi lahko pomenilo znatno tveganje za njegove pravice in svoboščine. Seznam virov bi zato moral biti omejen na to, kar je potrebno in sorazmerno. Pomembno je tudi opozoriti, da za podatke o uporabi javno dostopnih elektronskih komunikacijskih storitev in omrežij ter dostopanju do informacij na terminalski opremi končnega uporabnika ali o njihovem shranjevanju velja direktiva o zasebnosti in elektronskih komunikacijah.

Predlog spremembe 4

Predlog uredbe
Uvodna izjava 10 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(10a) Kadar dejavnosti, ki jih je treba izvesti na podlagi te uredbe, vključujejo obdelavo osebnih podatkov, se mora ta izvajati v skladu z ustrezno zakonodajo EU o varstvu osebnih podatkov, in sicer z Uredbo (EU) 2018/1725 Evropskega parlamenta in Sveta[1a] ter Uredbo (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta[1b]. V skladu z načelom najmanjšega obsega podatkov, določenim v navedenih uredbah, bi bilo treba podatke, zagotovljene na podlagi te uredbe, združiti do stopnje, da ni mogoče identificirati konkretnih posameznikov.

[1a] Uredba (EU) 2018/1725 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. oktobra 2018 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov v institucijah, organih, uradih in agencijah Unije in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Uredbe (ES) št. 45/2001 in Sklepa št. 1247/2002/ES (UL L 295, 21.11.2018, str. 39), ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1725/oj).

[1b] Uredba (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. oktobra 2016 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov v institucijah, organih, uradih in agencijah Unije in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Uredbe (ES) št. 45/2001 in Sklepa št. 1247/2002/ES (UL L 119, 21.11.2018, str. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/679/oj).

Or. en

Obrazložitev

Obdelava osebnih podatkov mora biti vedno v skladu z zahtevami iz splošne uredbe o varstvu podatkov. Zato bi bilo primerno za obdelavo osebnih podatkov v okviru prihodnje uredbe izrecno navesti uporabo splošne uredbe o varstvu podatkov in uredbe o varastvu podatkov, podobno kot v uvodni izjavi 14 nedavnega predloga Komisije za uredbo Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Uredbe (ES) št. 223/2009 o evropski statistiki, kakor ga je spremenil Parlament.

Predlog spremembe 5

Predlog uredbe
Uvodna izjava 10 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(10b) Za obdelavo osebnih podatkov za statistične namene, za katero se šteje, da je v javnem interesu, bi morali veljati ustrezni zaščitni ukrepi v skladu s členom 89 Uredbe (EU) 2016/679 in členom 13 Uredbe (EU) 2018/1725. Zlasti bi bilo treba zagotoviti skladnost z načelom anonimizacije osebnih podatkov.

Or. en

Obrazložitev

Pomembno je izrecno navesti skladnost z zaščitnimi ukrepi v zvezi z obdelavo osebnih podatkov za statistične namene iz člena 89 splošne uredbe o varstvu podatkov in člena 13 EUDPR, zlasti to, da se podatki načeloma anonimizirajo.

Predlog spremembe 6

Predlog uredbe
Uvodna izjava 11

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(11) Uredba (ES) št. 223/2009 je referenčni okvir za to uredbo, tudi glede varstva zaupnih podatkov.	(11) Uredba (ES) št. 223/2009 je referenčni okvir za to uredbo, tudi glede varstva zaupnih podatkov ***ter glede obdelave in izmenjave osebnih podatkov, vključno s podatki v zasebni lasti***.

Or. en

Obrazložitev

V zvezi z obdelavo osebnih podatkov je pomembno pojasniti razmerje do prihodnje Uredbe (ES) št. 223/2009 (vključno z aktualnim pregledom). Pomembno je tudi zagotoviti, da se bodo od zasebnih imetnikov podatkov zahtevali samo neosebni (anonimizirani) podatki.

Predlog spremembe 7

Predlog uredbe
Uvodna izjava 13

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(13) V skladu s členom 42(1) Uredbe (EU) 2018/1725 Evropskega parlamenta in Sveta[21] je bilo opravljeno posvetovanje z Evropskim nadzornikom za varstvo podatkov, ki je mnenje podal ***[xxx]***.	(13) V skladu s členom 42(1) Uredbe (EU) 2018/1725 Evropskega parlamenta in Sveta[21] je bilo opravljeno posvetovanje z Evropskim nadzornikom za varstvo podatkov, ki je mnenje podal ***dne 25. septembra 2023***.
[21] Uredba (EU) 2018/1725 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. oktobra 2018 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov v institucijah, organih, uradih in agencijah Unije in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Uredbe (ES) št. 45/2001 in Sklepa št. 1247/2002/ES (UL L 295, 21.11.2018, str. 39).	[21] Uredba (EU) 2018/1725 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. oktobra 2018 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov v institucijah, organih, uradih in agencijah Unije in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Uredbe (ES) št. 45/2001 in Sklepa št. 1247/2002/ES (UL L 295, 21.11.2018, str. 39).

Or. en

Predlog spremembe 8

Predlog uredbe
Člen 2 – odstavek 1 – točka 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(1) „statistična enota“ pomeni subjekt, o katerem se zbirajo ali pripravljajo podatki;	(1) „statistična enota“ pomeni ***fizično osebo ali pravni*** subjekt, o katerem se zbirajo ali pripravljajo podatki;

Or. en

Obrazložitev

Člen 6(1) predlagane uredbe določa: „Statistični podatki iz te uredbe se pripravljajo za eno ali več naslednjih statističnih enot: (a) podjetja, (b) lokalne enote, (c) zaposleni.“ Po drugi strani pa je v členu 2(1istega) predloga statistična enota opredeljena kot „(...) subjekt, o katerem se zbirajo ali pripravljajo podatki“, s čimer so zaposleni izključeni iz opredelitve. Ta predlog spremembe zagotavlja, da bo opredelitev zajela vse ustrezne osebe.

Predlog spremembe 9

Predlog uredbe
Člen 2 – odstavek 1 – točka 26 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(26a) „podatki za preteklost“ pomenijo podatke, ki zajemajo obdobje vsaj dveh koledarskih let pred datumom začetka uporabe te uredbe.

Or. en

Obrazložitev

Za analitične namene je pomembno, da je na voljo ustrezna količina podatkov za preteklost, da se lahko ocenijo indeksi stroškov dela skozi čas. Vendar ECB v svojem mnenju priznava, da bi bilo za države članice obremenjujoče, če bi morale zagotoviti podatke za predaleč nazaj. S tem predlogom spremembe podpiram omejitev prenosa podatkov za preteklost, in sicer na podatke, ki bi zajemali vsaj koledarski leti 2024 in 2025.

Predlog spremembe 10

Predlog uredbe
Člen 3 – odstavek 1 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	1a. Na Komisijo se prenese pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov v skladu s členom 13 za dopolnitev te uredbe, da določi, iz katerih drugih virov iz odstavka 1, točka (c), tega člena se lahko zbirajo in pošiljajo podatki. Komisija pri izvajanju pooblastila za sprejemanje teh delegiranih aktov zagotovi, da je uporaba teh drugih virov potrebna in sorazmerna za doseganje cilja te uredbe, pri tem pa

ustrezno upošteva občutljivost podatkov.

Or. en

Obrazložitev

Predlagam, da bi Komisijo pooblastili za določitev, kateri drugi viri se lahko uporabijo, zato da bi seznam virov omejili zgolj na to, kar je potrebno in sorazmerno za dosego predvidenih namenov.

Predlog spremembe 11

Predlog uredbe
Člen 8 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. Države članice zagotovijo, da podatki, pridobljeni iz virov iz člena 3, zagotavljajo popolno zajetje statističnih enot in prebivalstva, opredeljenih v členu 6, ter točne ocene v zvezi z njimi.	2. Države članice zagotovijo, da podatki, ***vključno s podatki za preteklost,*** pridobljeni iz virov iz člena 3, zagotavljajo popolno zajetje statističnih enot in prebivalstva, opredeljenih v členu 6, ter točne ocene v zvezi z njimi.

Or. en

Obrazložitev

Za analitične namene je pomembno, da je na voljo ustrezna količina podatkov za preteklost, da se lahko ocenijo indeksi stroškov dela skozi čas.

Predlog spremembe 12

Predlog uredbe
Člen 8 – odstavek 8

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
8. Komisija (Eurostat) oceni kakovost posredovanih podatkov, uporabljenih virov in metod ter vzorčnih okvirov.	8. Komisija (Eurostat) oceni kakovost posredovanih podatkov, uporabljenih virov in metod ter vzorčnih okvirov. ***Komisija (Eurostat) pripravi poročila in sporočila o kakovosti posredovanih podatkov, virov in uporabljenih metod ter jih objavi. V teh poročilih lahko Komisija (Eurostat) priporoči, kako ravnati z viri, za katere se presodi, da so slabe kakovosti, in podatke,***

zbrane iz teh virov.

Or. en

Obrazložitev

Čeprav člen 8(5) določa, da bodo morala biti ta poročila o kakovosti skladna z obliko, ki jo bo Komisija dodatno opredelila z izvedbenim aktom, predlog Komisije ne vsebuje dodatnih smernic o tem, kako bi bilo treba ravnati z viri, ki so opredeljeni kot nizkokakovostni, in s podatki, zbranimi iz njih. S tem predlogom spremembe pozivam Komisijo, naj poskrbi za smernice o tem.

Predlog spremembe 13

Predlog uredbe
Člen 9 – odstavek 1 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	1a. Podatki, zbrani v pilotnih študijah iz odstavka 1 tega člena, so omejeni na področja in teme iz člena 4(1) ter podrobne teme, določene v Prilogi.

Or. en

Obrazložitev

Pomembno je pojasniti, da tovrstne študije ne bi omogočale zbiranja podatkov, ki bi presegali „teme“ in „podrobne teme“ iz člena 4(1), opredeljene v prilogi predloga.

Predlog spremembe 14

Predlog uredbe
Člen 9 – odstavek 3 – pododstavek 1 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	V poročilih iz prvega pododstavka lahko Komisija (Eurostat) priporoči, kako bi bilo treba pilotne študije vključiti kot trajne rešitve.

Or. en

Obrazložitev

Predlagana uredba bi morala določati, kako se lahko podatki, pridobljeni s pilotnimi projekti,

vključijo kot trajne rešitve.

Predlog spremembe 15

Predlog uredbe
Člen 9 – odstavek 3 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	3a. Na Komisijo se prenese pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov v skladu s členom 13 za dopolnitev te uredbe, da določi vloge in odgovornosti akterjev, ki izvajajo študije iz odstavka 1 tega člena, če se za namene teh študij obdelujejo osebni podatki.

Or. en

Obrazložitev

Pomembno je določiti vloge in odgovornosti v smislu zakonodaje Komisije (Eurostata) in držav članic o varstvu podatkov v pilotnih študijah, če se za te namene obdelujejo osebni podatki.

Predlog spremembe 16

Predlog uredbe
Člen 13 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. Pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov iz členov 4(3) ***in*** 7(1) se prenese na Komisijo za ***nedoločen čas*** od [Urad za publikacije: vstaviti točen datum začetka veljavnosti Uredbe].	2. Pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov iz člena ***3(1a),*** 4(3) ***in 9(3a)*** se prenese na Komisijo za ***obdobje petih let*** od [Urad za publikacije: vstaviti datum – datum začetka veljavnosti Uredbe]. ***Komisija najpozneje devet mesecev pred koncem tega petletnega obdobja pripravi poročilo o prenosu pooblastila. Prenos pooblastila se samodejno podaljšuje za enako dolga obdobja, razen če Evropski parlament ali Svet nasprotuje temu podaljšanju najpozneje tri mesece pred koncem vsakega obdobja.***

Or. en

Obrazložitev

Namen tega predloga spremembe je uskladiti besedilo s podobnimi določbami v drugih pravnih aktih, ki so v pristojnosti odbora ECON.

Predlog spremembe 17

Predlog uredbe
Člen 13 – odstavek 6

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
6. Delegirani akt, sprejet na podlagi členov 4(3) ***in*** 7(1), začne veljati le, če mu niti Evropski parlament niti Svet ne nasprotujeta v ***dveh*** mesecih od uradnega obvestila Evropskemu parlamentu in Svetu o tem aktu ali če pred iztekom navedenega roka Evropski parlament in Svet obvestita Komisijo, da mu ne bosta nasprotovala. Navedeni rok se na pobudo Evropskega parlamenta ali Sveta podaljša za dva meseca.	6. Delegirani akt, sprejet na podlagi členov ***3(1a),*** 4(3)***,*** 7(1) ***in 9(3a)***, začne veljati le, če mu niti Evropski parlament niti Svet ne nasprotujeta v ***treh*** mesecih od uradnega obvestila Evropskemu parlamentu in Svetu o tem aktu ali če pred iztekom navedenega roka Evropski parlament in Svet obvestita Komisijo, da mu ne bosta nasprotovala. Navedeni rok se na pobudo Evropskega parlamenta ali Sveta podaljša za ***tri mesece***.

Or. en

Obrazložitev

Namen tega predloga spremembe je uskladiti besedilo s podobnimi določbami v drugih pravnih aktih, ki so v pristojnosti odbora ECON.

Predlog spremembe 18

Predlog uredbe
Priloga – razpredelnica – stolpec 4 – vrstica 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Vsaka štiri leta	***Vsaki dve leti***

Or. en

Predlog spremembe 19

Predlog uredbe
Priloga – razpredelnica – stolpec 4 – vrstica 8

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Vsaka štiri leta	***Vsaki dve leti***

Or. en